

國立臺灣師範大學

臺灣人文知識數位轉譯與 AI 鏈結專業學分學程

The Specialization Program of Taiwan Digital Humanities Transformation and AI Integration

一、主軸/發展方向說明：

本學分學程以「台灣人文知識」為共通的基礎，進而結合智慧科技與數據分析的訓練。這裡所謂的「台灣人文知識」大抵指向台灣的歷史、文化、文學、語言等領域。本課群的核心議題領域將集中在「經典闡述」以及「演繹創作」兩大範圍之中。本課群之所以設定「台灣人文知識」為所有課程的最大公約數，主要有三個原因：首先，是藉此可讓學生對台灣文史有更多的關注與創意發想，並且有利於聚焦與學習；其次則是認知到：儘管台灣的人文知識在近二十年開始蓬勃發展，但距離普及全民、或是作為大眾的知識共同體仍還有一段的距離。我們不希望台灣的人文知識只在學院中傳授、或僅存在於遙不可及的理論之中，而是期待可以進入到大眾，成為可知可感、並且是與自己切身相關的事務。因此，本學程針對「台灣人文知識」未來可運用於教育、遊戲、繪本、動畫、旅遊等文創產業與博物館等等，而設計了理論與實作兼具的課程。期許讓台灣的文學、文化、語言、歷史透過想像力的發揮、結合數位科技的轉譯而可以更親近於大眾，作為全民的共同資產，使台灣的文化可以在數位浪潮襲來、人工智慧深入大眾生活已勢不可擋的時代中不斷創新。

二、核心能力：

本學分學程的主要對象是「具備台灣人文知識」的學生，課程目的是：「讓學生修畢課群之後可以透過數位技術轉譯或應用活化台灣人文知識」。也即，本課群將從實際的應用面出發，將重點價值聚焦於「台灣人文知識」之上，並以此為核心，融入智慧科技運用與數據分析的訓練，打造學生轉譯台灣人文知識的實戰能力。因此本學程將培養學生具備以下核心能力：

1. 掌握台灣人文知識的能力
2. 數位資源運用的能力

3. 運用數位工具於台灣人文知識的能力

三、課程內涵簡介：

本學程的主要對象是人文領域的學生，因此首先必須從 AI 基礎知識與程式語言入手，在課程的安排上包括「資料分析」與「創作運用」。因考量文史文本和語料是人文領域學生進行數位轉譯或 AI 應用時所需大量依賴的資料，因此在課程的安排上也強調能夠處理、呈現、及分析資料結構的「自動資料收集與分析入門」與「語料庫入門」、「文史資料庫應用」、「語音紀錄與田野調查」等。而「創作運用」的部分則是將習得之基礎數位知識與技能透過「台灣現代文學選」、「賴和文學作品選讀」、「台語文實作」、「臺灣文學繪本應用與創作」、「發現臺灣」、「文學社會學」、「社區文化資產與當代臺灣文化」、「採訪寫作與媒體傳播」等與台灣人文息息相關的科目，應用在實際的個案創作中。透過如上系統性的規劃，讓學生得以深化人文知識、加強數位技能與資訊素養、了解產業趨勢以及創作與轉譯的數位實戰能力。

- 資料分析→自動資料收集與分析入門、語料庫入門、文史資料庫應用、語音紀錄與田野調查
- 創作應用→臺灣現代文學選、賴和文學作品選讀、台語文實作、臺灣文學繪本應用與創作、發現臺灣、文學社會學、社區文化資產與當代臺灣文化、採訪寫作與媒體傳播